



COMUNE DI BADIA
 Provincia di Bolzano

GEMEINDE ABTEI
 Provinz Bozen

COMUN DE BADIA
 Provinzia da Balsan

Verbale di deliberazione del
CONSIGLIO COMUNALE

Beschlussniederschrift des
GEMEINDERATES

Verbal de deliberaziun dl
CONSËI DE COMUN

01.02. Segreteria
 01.02. Sekretariat
 01.02. Secretariat

Nr. 4

24.02.2026
 08:30

OGGETTO:

Regolamento rielaborato per l'applicazione dell'imposta municipale immobiliare – IMI

BETRIFFT:

Überarbeitete Verordnung zur Anwendung der Gemeindeimmobiliensteuer - GIS

ARGOMËNT:

Regolamënt lauré fora danü por l'aplicaziun dla cuta comunala sön i imobii - IMI

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale sull'ordinamento dei comuni, vennero per oggi convocati nella sala delle riunioni del municipio di Badia, i componenti del consiglio comunale.

Nach Erfüllung der im geltenden Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung enthaltenen Vorschriften, wurden für heute im Sitzungssaal des Gemeindehauses von Abtei, die Mitglieder des Gemeinderates einberufen.

Do adempimënt dles formalitès scrites dant dala lege regionala söl ordinamënt di comuns, se á abine tl salf dles reuniuns dla ciasa de comun de Badia, i componënc dl consëi de comun.

Sono presenti le signore/i signori:

Anwesend sind die Frauen/Herrn:

Al é presënc les signores/i signurs:

avv. Christian PEDEVILLA
 Lukas CASTLUNGER
 Jessica FLÖSS
 dott. Elmar IRSARA
 dott.ssa Sara PESCOLLDERUNGG
 dott.ssa Sabine TAVELLA
 dott. Samuel ANVIDALFAREI
 dott.ssa Elide MUSSNER
 dott. Werner PESCOSTA

1)	2)

dott. Elvis BURCHIA
 Bernadette CRAZZOLARA
 Andi FRENADEMEZ
 Raimund IRSARA
 Egon PLONER
 Walter VALENTIN
 Daniele IRSARA
 dott. ing. Emerich PEDRATSCHER
 dott.ssa Lucia PICCOLRUJAZ

1)	2)

Assiste Il Segretario

Seinen Beistand leistet Der Sekretär

Al assistësc Le Secreter

dott. Vincenzo CLARA

Il Sindaco, constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta ed invita i presenti a deliberare sull'argomento suindicato.

Der Bürgermeister, erklärt nach Feststellung der Beschlussfähigkeit die Sitzung für eröffnet und ersucht die Anwesenden über obigen Gegenstand zu beschließen.

L'Ombolt, do avëi constaté le numer legal di presënc, detlarëia daverta la sentada y inviëia a deliberé sön l'argomënt dit dessura.

1) Assente giustificato - Abwesend entschuldigt - Assënt iustifiché

2) Assente ingiustificato - Abwesend unentschuldigt - Assënt nia iustifiché

<p>Visto l'art. 52 del decreto legislativo n. 446 del 15 dicembre 1997;</p> <p>Visto l'art. 80 del decreto del Presidente della Repubblica n. 670 del 31 agosto 1972;</p> <p>Vista la legge provinciale n. 3 del 23 aprile 2014 nel testo vigente, riguardante l'istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI);</p> <p>Visto il regolamento per l'applicazione dell'imposta, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 43 del 20.10.2014 e successive modifiche ed integrazioni;</p> <p>Accertato che con l'art. 5 della L.P. n. 17 del 22.12.2025 sono state apportate alcune modifiche all'imposta municipale immobiliare-IMI;</p> <p>Ritenuto quindi necessario rielaborare il regolamento comunale;</p> <p>Vista la comunicazione del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano n. 1 del 08.01.2026;</p> <p>Visto l'art. 53, comma 16 della legge n. 388 del 23.12.2000, secondo il quale il termine per deliberare le aliquote e tariffe dei tributi locali è stabilito entro la data fissata da norme statali per l'approvazione del bilancio di previsione, affinché le stesse abbiano efficacia dal 1° gennaio dell'anno di riferimento;</p> <p>Accertato che con decreto del Ministero degli Interni del 24.12.2025 il termine d'approvazione del bilancio di previsione per l'anno 2026 è stato fissato per il 28 febbraio 2026;</p> <p>Visti i pareri positivi espressi ai sensi degli art. 185 e 187 della L.R. n. 2 del 03.05.2018:</p> <p>- parere tecnico con impronta digitale: VfBX8b/0YOvtnKvA7EIKJTykHFriC9eyZtlnJoszlgw=</p> <p>- parere contabile con impronta digitale:</p> <p>Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;</p>	<p>Nach Einsichtnahme in den Art. 52 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 446 vom 15. Dezember 1997;</p> <p>Nach Einsichtnahme in den Art. 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik Nr. 670 vom 31. August 1972;</p> <p>Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 3 vom 23. April 2014 in geltender Fassung, betreffend die Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS);</p> <p>Nach Einsichtnahme in die Verordnung zur Anwendung der Steuer, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 43 vom 20.10.2014 und spätere Änderungen und Ergänzungen;</p> <p>Festgehalten, dass mit Art. 5 des L.G. Nr. 17 vom 25.12.2025 einige Änderungen an der Gemeindeimmobiliensteuer-GIS, vorgenommen wurden;</p> <p>Daher für erforderlich erachtet, die Gemeindeverordnung zu überarbeiten;</p> <p>Nach Einsichtnahme in die Mitteilung des Südtiroler Gemeindenverbandes Nr. 1 vom 08.01.2026;</p> <p>Nach Einsichtnahme in den Art. 53, Absatz 16 des Gesetzes Nr. 388 vom 23.12.2000, laut welchem die Steuersätze und Tarife für Steuern und Gebühren innerhalb des Termins für die Genehmigung des Haushaltsvoranschlages laut staatlichen Bestimmungen genehmigt werden müssen, damit diese ab dem 01. Januar des Bezugsjahres wirksam sind;</p> <p>Festgehalten, dass mit Dekret des Innenministers vom 24.12.2025 der Termin für die Genehmigung des Haushaltsvoranschlages für das Jahr 2026 mit dem 28. Februar 2026 festgelegt worden ist;</p> <p>Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten laut Art. 185 und 187 des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:</p> <p>- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: VfBX8b/0YOvtnKvA7EIKJTykHFriC9eyZtlnJoszlgw =</p> <p>- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:</p> <p>Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;</p>	<p>Odü l'art. 52 dl decret legislatif n. 446 di 15 de dezëmber 1997;</p> <p>Odü l'art. 80 dl decret dl President dla Republica n. 670 di 31 de agost 1972;</p> <p>Odüda la lege provinciala n. 3 di 23 de auri 2014 tl test varënt che reverda l'istituziun dla cuta comunala sön i imobii (IMI);</p> <p>Odü le regolamënt por l'aplicaziun dla cuta, aprové cun delibera dl Consëi de comun n. 43 di 20.10.2014 y mudaziuns y integraziuns antergnüdes dedò;</p> <p>Azerté che cun l'art. 5 dla L.P. n. 17 di 22.12.2025 él gnü fat valgönes mudaziuns ala cuta comunala söi imobii-IMI;</p> <p>Araté porchël nezesciar de lauré fora danü le regolamënt comunäl;</p> <p>Odüda la comunicaziun dl Consorzi di Comuns dla Provinzia da Balsan n. 1 di 08.01.2026;</p> <p>Odü l'art. 53, coma 16 dla lege n. 388 di 23.12.2000, aladò de chël che i regolamënc comunai revardënc cutes y tarifes mëss gní aprová anter le termin de aprovaziun dl bilanz de previjiu, ai sënsc dles despoziziuns statales, por che ai ais faziun a mëteman dal 01. de jená dl'ann de referimënt;</p> <p>Azerté che cun decret dl Minister di Interns di 24.12.2025 é le termin por l'aprovaziun dl bilanz de previjiu dl ann 2026 gnü fissé por i 28 de forá 2026;</p> <p>Odüs i iudicac positifs aladò di art. 185 y 187 dla L.R. n. 2 di 03.05.2018:</p> <p>- iudicat tehnic cun merscia dl dëit: VfBX8b/0YOvtnKvA7EIKJTykHFriC9eyZtlnJoszlgw =</p> <p>- iudicat contabl cun merscia dl dëit:</p> <p>Odü le Codesc di comuns dla Region autonoma Trentin-Südtirol;</p>
--	--	---

Con 18 voti favorevoli, 0 contrari e 0 astenuti
su 18 consiglieri presenti e votanti;

Mit 18 Ja-Stimmen, 0 Gegenstimmen und 0
Enthaltungen bei 18 anwesenden und
abstimmenden Gemeinderäten;

Cun 18 usc a öna, 0 usc contrares y 0
astenjiuns sön 18 aconsiadus presënc y
litanc;

IL CONSIGLIO COMUNALE
delibera

beschliesst
DER GEMEINDERAT

deliberëia
LE CONSËI DE COMUN

1. Di approvare il regolamento rielaborato
per l'applicazione dell'imposta municipale
immobiliare - IMI, costituito da 9 articoli:

1. Die überarbeitete Verordnung zur
Anwendung der Gemeindeimmobilien-
steuer – GIS, bestehend aus 9 Artikeln, zu
genehmigen:

1. De aprové le regolamënt lauré fora danü
por l'aplicaziun dla cuta comunala sön i
imobii – IMI, metü adöm da 9 articui:



**Comune
di Badia**
Provincia di Bolzano

**Gemeinde
Abtei**
Provinz Bozen

**Comun de
Badia**
Provincia de Balsan

**Regolamento per
l'applicazione dell'imposta
municipale immobiliare -
IMI**

**Verordnung zur
Anwendung der
Gemeindeimmobilien-
steuer - GIS**

**Regolamënt por l'aplicaziun
dla cuta comunala sön i
imobii - IMI**

approvato
con deliberazione del Consiglio comunale
n. 4 del 24.02.2026

genehmigt
mit Beschluss des Gemeinderates
Nr. 4 vom 24.02.2026

aprové
cun deliberaziun dl Consëi e comun
n. 4 di 24.02.2026

Indice

Art. 1 Agevolazioni d'imposta
Art. 2 Maggiorazioni d'imposta
Art. 3 Criteri per la determinazione dell'aliquota d'imposta in caso di maggiorazioni e riduzioni
Art. 4 Determinazione del valore venale in comune commercio delle aree fabbricabili
Art. 5 Riduzione dell'imposta per fabbricati inagibili o inabitabili
Art. 6 Obbligo di documentazione
Art. 7 Versamenti
Art. 8 Compensazione d'imposta
Art. 9 Entrata in vigore

Inhaltsverzeichnis

Art. 1 Steuererleichterungen
Art. 2 Steuererhöhungen
Art. 3 Kriterien für die Festlegung des Steuersatzes im Falle von Erhöhungen und Herabsetzungen
Art. 4 Festlegung des üblichen Marktwertes der Baugrundstücke
Art. 5 Steuerermäßigung für unbenutzbare oder unbewohnbare Gebäude
Art. 6 Dokumentationspflicht
Art. 7 Einzahlungen
Art. 8 Steuerausgleich
Art. 9 Inkrafttreten

Indesc

Art. 1 Alisiraziuns de cuta
Art. 2 Maioraziuns de cuta
Art. 3 Criteris por la determinaziun dl'aliquota de cuta tl caje de aumënc y reduziuns
Art. 4 Determinaziun dl valor de marcé dles sperses da frabiché
Art. 5 Reduziun dla cuta por frabicac nia da adoré o nia da abité
Art. 6 Dovëi de documentaziun
Art. 7 Paiamënc
Art. 8 Compensaziun de cuta
Art. 9 Jüda en forza

Art. 1
Agevolazioni d'imposta

1. Sono agevolate le seguenti tipologie di immobili:

a) Le abitazioni e le relative pertinenze delle categorie catastali C/2, C/6 e C/7, nella misura massima di tre unità pertinenziali, di cui al massimo due della stessa categoria, concesse in uso gratuito a parenti in linea retta di qualsiasi grado e in linea collaterale entro il secondo grado, se nelle stesse il/la parente ha stabilito la propria residenza e dimora abituale. L'agevolazione d'imposta non si applica alle abitazioni delle categorie catastali A/1, A/7, A/8 e A/9. Presupposto per poter fruire dell'agevolazione è la presentazione di una copia del contratto di comodato d'uso gratuito registrato oppure di una dichiarazione sostitutiva in caso di un contratto di comodato d'uso gratuito concluso in forma verbale ai sensi dell'art. 6, comma 1 del presente regolamento.

b) Le abitazioni e le relative pertinenze delle categorie catastali C/2, C/6 e C/7 nella misura massima di tre unità pertinenziali, di cui al massimo due della stessa categoria, se locate in base ad un contratto di locazione registrato e se nelle stesse il/la locatario/a ha stabilito la propria residenza e dimora abituale. Presupposto per poter fruire dell'agevolazione è la presentazione di una copia del contratto di locazione registrato o della proroga dello stesso ai sensi dell'art. 6, comma 1 del presente regolamento.

c) I fabbricati utilizzati prevalentemente per l'attività di affitto di camere ed appartamenti ammobiliati per ferie ai sensi della legge provinciale 11 maggio 1995, n. 12 e successive modifiche, e alle relative pertinenze delle categorie catastali C/2, C/6 e C/7, nella misura massima di tre unità pertinenziali, di cui al massimo due della stessa categoria. L'agevolazione d'imposta non si applica alle abitazioni delle categorie catastali A/1, A/7, A/8 e A/9.

d) Gli immobili posseduti ed utilizzati dai seguenti soggetti di diritto, a meno che tali soggetti non siano del tutto esentati dall'imposta in base all'articolo 11 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3:

i. istituzioni scolastiche e scuole dell'infanzia paritarie di cui all'articolo 20/bis della legge provinciale 29 giugno 2000, n. 12, nonché le cooperative di scuole dell'infanzia convenzionate con il Comune;

Art. 1
Steuererleichterungen

1. Steuererleichterungen sind für folgende Typologien von Liegenschaften festgelegt:

a) Wohnungen samt Zubehör der Katasterkategorien C/2, C/6 und C/7 im Ausmaß von höchstens drei Zubehöreinheiten, davon höchstens zwei derselben Kategorie, die Verwandten jeglichen Grades in gerader Linie oder bis zum zweiten Grad in der Seitenlinie zur unentgeltlichen Nutzung überlassen werden, sofern diese dort den meldeamtlichen Wohnsitz und gewöhnlichen Aufenthalt haben. Die Steuererleichterung wird nicht auf Gebäude der Katasterkategorien A/1, A/7, A/8 und A/9 angewandt. Voraussetzung für die Steuererleichterung ist die Vorlage einer Kopie des registrierten unentgeltlichen Leihvertrages oder einer diesbezüglichen Ersatzerklärung im Falle des mündlich abgeschlossenen kostenlosen Leihvertrages gemäß Art. 6, Absatz 1 gegenständlicher Verordnung.

b) Wohnungen und deren Zubehör der Katasterkategorien C/2, C/6 und C/7 im Ausmaß von höchstens drei Zubehöreinheiten, davon höchstens zwei derselben Kategorie, welche aufgrund eines registrierten Mietvertrages vermietet sind, sofern der Mieter dort den Wohnsitz und gewöhnlichen Aufenthalt hat. Voraussetzung für die Anwendung der Steuererleichterung ist die Vorlage einer Kopie des registrierten Mietvertrages oder der Verlängerung desselben gemäß Art. 6, Absatz 1 gegenständlicher Verordnung.

c) Gebäude samt Zubehör der Katasterkategorien C/2, C/6 und C/7 im Ausmaß von höchstens drei Zubehöreinheiten, davon höchstens zwei derselben Kategorie, die zur Vermietung von Ferienzimmern oder möblierten Ferienwohnungen im Sinne des Landesgesetzes vom 11. Mai 1995, Nr. 12 und darauffolgende Änderungen verwendet werden. Die Steuererleichterung wird nicht auf Wohnungen der Katasterkategorien A/1, A/7, A/8 und A/9 angewandt.

d) Immobilien, welche die nachfolgenden Rechtssubjekte besitzen und verwenden, sofern diese nicht im Sinne des Artikel 11 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 gänzlich von der Steuer befreit sind:

i. gleichgestellte Schulen und Kindergärten laut Artikel 20/bis des Landesgesetzes vom 29. Juni 2000, Nr. 12, sowie die mit der Gemeinde vertragsgebundenen Kindergarten-Genossenschaften;

Art. 1
Alisiraziuns de cuta

1. Al é alisirades chëstes sorts de bëgns immobiliars:

a) Les abitaziuns y les revardëntes portignënzes dles categories catastaes C/2, C/6 y C/7 tla mosöra mascima de trëi unités de portignënza, de chëstes al plü döes dla medema categoria, conzedüdes debann a parënc en linia direta de vigni degré y colaterai fina al secundo degré, sce te chëstes le/la parënt/a á stabili la residënza y sojornanza usuala. L'agevolaziun dla cuta ne vëgn nia aplicada ales abitaziuns dles categories catastaes A/1, A/7, A/8 y A/9. Condiziun por podëi se jové dl'alisiraziun é la presentaziun de na copia dl contrat de nuzaziun debann registré o de na detlaraziun sostitutiva tl caje de n contrat de nuzaziun debann stlüt jö te forma verbala aladô dl art. 6, coma 1 de chësc regolamënt.

b) Les abitaziuns y les revardëntes portignënzes dles categories catastaes C/2, C/6 y C/7 tla mosöra mascima de trëi unités de portignënza, de chëstes al plü döes dla medema categoria, afitades, sce l'afitadin/a á te chëstes süa residënza y sojornanza usuala. Condiziun por la reduziun dla cuta é la presentaziun de na copia dl contrat de afit registré o dla prorogaziun de chësc aladô dl art. 6, coma 1 de chësc regolamënt.

c) I fabricac y les revardëntes portignënzes dles categories dl cataster C/2, C/6 y C/7 tla mosöra mascima de trëi unités de portignënza, de chëstes al plü döes dla medema categoria, adorades dantadöt por l'ativité de afit de ciameses y apartamënc por vacanzas aladô dla lege provinziala 11 de ma 1995, n. 12 y suandëntes mudaziuns. L'agevolaziun dla cuta ne vëgn nia aplicada ales abitaziuns dles categories catastaes A/1, A/7, A/8 y A/9.

d) I imobii en posses y anuzá da chisc sogec de dërt, a pert che chisc sogec ne sides nia daldöt esonerá dala cuta aladô dl art. 11 dla lege provinziala 23 aurí 2014, n. 3:

i. istituziuns scolastiches y scolines paritares aladô dl articulo 20/bis dla lege provinziala 29 de jügn 2000, n. 12, sciöche ince les cooperatives de scolines convenzionades cun le Comun;

ii. enti non commerciali di cui all'articolo 73, comma 1, lettera c) del decreto del Presidente della Repubblica 22 dicembre 1986, n. 917 e successive modifiche, che svolgono per statuto attività nell'ambito assistenziale, previdenziale, sanitario, della ricerca scientifica, didattico, ricettivo, culturale, ricreativo e sportivo;

iii. enti non commerciali iscritti nel Registro unico del Terzo settore, che svolgono per statuto attività nell'ambito assistenziale, previdenziale, sanitario, della ricerca scientifica, didattico, ricettivo, culturale, ricreativo e sportivo nonché le cooperative senza scopo di lucro che rispettano le clausole mutualistiche nell'ambito culturale;

L'agevolazione d'imposta si applica anche nel caso in cui uno dei soggetti di diritto di cui ai punti i., ii. e iii. o un ente pubblico territoriale abbia ceduto un immobile in suo possesso, con contratto di locazione registrato o con contratto di comodato gratuito registrato, a un altro dei soggetti di diritto di cui ai medesimi punti. Presupposto per poter fruire dell'agevolazione è la presentazione di una copia del contratto di locazione registrato o della proroga dello stesso o del contratto di comodato d'uso gratuito registrato ai sensi dell'articolo 6, comma 1 del presente regolamento.

e) Gli immobili posseduti dagli enti non commerciali iscritti nell'elenco provinciale degli enti che svolgono attività di interesse generale, da essi utilizzati e adibiti in via esclusiva allo svolgimento non commerciale di attività assistenziali, previdenziali, sanitarie, di ricerca scientifica, didattiche, ricettive, culturali, ricreative e sportive nonché alle attività di cui all'articolo 16, comma 1, lettera a) della legge 20 maggio 1985, n. 222. La riduzione dell'aliquota non si applica alle imprese sociali.

Art. 2 Maggiorazioni d'imposta

1. Sono soggette a maggiorazione di aliquota rispetto all'aliquota ordinaria vigente le abitazioni tenute a disposizione. Sono abitazioni tenute a disposizione quelle per le quali la legge provinciale del 23 aprile 2014, n. 3 rispettivamente il presente regio-

ii. nicht gewerbliche Körperschaften laut Artikel 73 Absatz 1 Buchstabe c) des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 22. Dezember 1986, Nr. 917, und nachfolgende Änderungen, die ihre satzungsmäßige Tätigkeit im Bereich der Fürsorge, der Vorsorge, des Gesundheitswesens, der wissenschaftlichen Forschung, der Didaktik, der Beherbergung, der Kultur, der Freizeit und des Sports ausüben;

iii. nicht gewerbliche Körperschaften, die im Einheitsregister des Dritten Sektors eingetragen sind, die ihre satzungsmäßige Tätigkeit im Bereich der Fürsorge, der Vorsorge, des Gesundheitswesens, der wissenschaftlichen Forschung, der Didaktik, der Beherbergung, der Kultur, der Freizeit und des Sports ausüben, sowie die nach Klauseln der Gegenseitigkeit ausgerichteten Genossenschaften ohne Gewinnabsicht im Bereich der Kultur;

Die gegenständliche Steuererleichterung kommt auch dann zur Anwendung, wenn eines der unter den Punkten i., ii. und iii. genannten Rechtssubjekte oder eine öffentliche Gebietskörperschaft eine in seinem beziehungsweise ihrem Besitz befindliche Immobilie einem anderen der in den selben Punkten genannten Rechtssubjekte aufgrund eines registrierten Mietvertrages vermietet oder aufgrund eines registrierten unentgeltlichen Leihvertrages überlassen hat. Voraussetzung für die Steuererleichterung ist die Vorlage einer Kopie des registrierten Mietvertrages oder der Verlängerung desselben oder des registrierten unentgeltlichen Leihvertrages gemäß Artikel 6, Absatz 1 gegenständlicher Verordnung.

g) Immobilien, die im Besitz der nicht gewerblichen Körperschaften stehen, welche im Landesverzeichnis der Körperschaften eingetragen sind, die Tätigkeiten von allgemeinem Interesse ausüben, von diesen genutzt werden und ausschließlich der nicht gewerblichen Ausübung von Fürsorge-, Vorsorge-, Gesundheits-, wissenschaftlichen Forschungs-, Unterrichts-, Beherbergungs-, Kultur-, Freizeit- und Sporttätigkeiten sowie den in Artikel 16, Absatz 1, Buchstabe a) des Gesetzes vom 20. Mai 1985, Nr. 222, genannten Tätigkeiten dienen. Die Herabsetzung des Steuersatzes wird nicht auf Immobilien der Sozialunternehmen angewandt.

Art. 2 Steuererhöhungen

1. Im Vergleich zum geltenden ordentlichen Steuersatz unterliegen die zur Verfügung stehenden Wohnungen einem erhöhten Steuersatz. Zur Verfügung stehende Wohnungen sind all jene Wohnungen, für welche das Landesgesetz vom 23. April 2014,

ii. ënc nia comerzjai aladô dl articul 73, coma 1, lêtra c) dl decret dl President dla Republica 22 de dezëmber 1986, n. 917 y mudaziuns gnüdes do, che fej do statut ativités tl ciamp assistenzial, previdenzial, sanitar, de inrescida scientifica, didatich, de dé alberch, cultural, de tēmp lēde y sportif;

iii. ënc nia comerzjai scric ite tl Register unich dl Terzo setur, che fej do statut ativités tl ciamp assistenzial, previdenzial, sanitar, de inrescida scientifica, didatich, de dé alberch, cultural, de tēmp lēde y sportif, sciöche ince les cooperatives zēnza fin de davagn che respetēia les clausoles de colauraziun reziproca tl ciamp cultural;

Les alisiraziuns de cuta vëgn ince aplicades tl caje che un di sogec de dërt aladô di punc i., ii. und iii. o n ënt publich dl teritore ais dé jö n bëgn imobiliar de sūa proprieté, cun contrat de afit registré o cun contrat de nuzaziun debann registré, a n ater di sogec de dërt aladô di medemi punc. Condiziun por podëi se anuzé dl'alisiraziun é la presentaziun de na copia dl contrat d'afit registré o dla prorogaziun dl medemo o dl contrat de nuzaziun debann registré aladô dl articul 6, coma 1 de chësc regolamënt.

g) I imobii de proprieté de ënc nia comerzjai scric ite tla lista provinziala di ënc che fej ativités de interes general, adorá da chisc y destiná en via esclusiva al'atuaziun nia comerciala de ativités assistenziales, previdenziales, sanitaes, de inrescida scientifica, didatiches, da dé alberch, culturales, recreatives y sportives sciöche ince ales ativités aladô dl articul 16, coma 1, lêtra a) dla lege 20 ma 1985, n. 222. La reduziun d'aliquota ne vëgn nia aplicada ales aziëndes soziales.

Art. 2 Maioraziuns de cuta

1. Al é sotmetüdes a maioraziun de cuta respet al'aliquota ordinara varēnta, les abitaziuns tignides a desposiziun. Al é abitaziuns tignides a desposiziun chères, por chères che la lege provinziala di 23 aurí 2014, n. 3 respetivamēnter chësc

lamento non abbiano stabilito delle aliquote agevolate, così come quelle che non ricadono sotto una delle seguenti fattispecie, per le quali si applica l'aliquota ordinaria:

a) Abitazioni concesse in uso gratuito ad affini di primo grado, se nelle stesse l'affine ha stabilito la propria residenza anagrafica e dimora abituale. Presupposto per la non applicazione della maggiorazione di aliquota è la presentazione di una copia del contratto di comodato d'uso gratuito registrato oppure di una dichiarazione sostitutiva in caso di un contratto di comodato d'uso gratuito concluso in forma verbale ai sensi dell'art. 6, comma 1 del presente regolamento.

b) Abitazioni delle categorie catastali A/1, A/7, A/8 e A/9, alle quali non sono applicabili le riduzioni di aliquota previste dalla legge provinciale del 23 aprile 2014, n. 3. Presupposto per la non applicazione della maggiorazione d'imposta è, nel caso del contratto di comodato d'uso gratuito, la presentazione di una copia del contratto di comodato d'uso gratuito registrato oppure di una dichiarazione sostitutiva in caso di un contratto di comodato d'uso gratuito concluso in forma verbale, nel caso delle abitazioni previste all'articolo 9, comma 5, lettera a) della legge provinciale del 23 aprile 2014, n. 3, la presentazione della dichiarazione IMI e dell'attestato INPS relativo alle giornate lavorative rilevanti e nel caso delle abitazioni previste all'articolo 9, comma 4 della legge provinciale del 23 aprile 2014, n. 3, la presentazione di una dichiarazione sostitutiva ai sensi dell'art. 6, comma 2 del presente regolamento.

c) Abitazioni di proprietà di imprese, nelle quali uno/una dei titolari ovvero uno/una dei soci dell'impresa ha stabilito la propria residenza anagrafica e dimora abituale. Presupposto per la non applicazione della maggiorazione d'imposta è la presentazione di una dichiarazione sostitutiva ai sensi dell'articolo 6, comma 2 del presente regolamento.

d) L'abitazione posseduta a titolo di comproprietà nella quale uno/una dei contitolari ha la residenza anagrafica e la dimora abituale.

e) L'abitazione nella quale il nudo proprietario/la nuda proprietaria ha la residenza anagrafica e la dimora abituale.

Nr. 3 beziehungsweise die gegenständliche Verordnung keine begünstigten Steuersätze vorgesehen haben, und all jene Wohnungen, für welche keiner der folgenden Tatbestände, für die der ordentliche Steuersatz zur Anwendung kommt, zutrifft:

a) Wohnungen, welche Verschwägerten ersten Grades kostenlos zum Gebrauch überlassen werden, sofern der/die Verschwägte in diesen den meldeamtlichen Wohnsitz und den gewöhnlichen Aufenthalt hat. Voraussetzung für die Nichtanwendung des erhöhten Steuersatzes ist die Vorlage einer Kopie des registrierten unentgeltlichen Leihvertrages oder einer diesbezüglichen Ersatzerklärung im Falle eines mündlich abgeschlossenen unentgeltlichen Leihvertrages gemäß Art. 6, Absatz 1 gegenständlicher Verordnung.

b) Wohnungen der Katasterkategorien A/1, A/7, A/8 und A/9, für welche die im Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3 vorgesehenen Steuersatzreduzierungen nicht anwendbar sind. Voraussetzung für die Nichtanwendung der Steuererhöhung ist im Falle des unentgeltlichen Leihvertrages die Vorlage einer Kopie des registrierten unentgeltlichen Leihvertrages oder einer diesbezüglichen Ersatzerklärung im Falle eines mündlich abgeschlossenen unentgeltlichen Leihvertrages, im Falle der im Artikel 9, Absatz 5, Buchstabe a) des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, vorgesehenen Wohnungen die Vorlage der GIS-Erklärung und der NIFS-Bescheinigung über die relevanten Arbeitstage und im Falle der im Artikel 9, Absatz 4 und Absatz 4.1 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, vorgesehenen Wohnungen die Vorlage einer diesbezüglichen Ersatzerklärung gemäß Artikel 6, Absatz 2 gegenständlicher Verordnung.

c) Wohnungen, die im Eigentum von Unternehmen sind und in denen ein Inhaber/eine Inhaberin oder ein Gesellschafter/eine Gesellschafterin des Unternehmens den meldeamtlichen Wohnsitz und den gewöhnlichen Aufenthalt hat. Voraussetzung für die Nichtanwendung des erhöhten Steuersatzes ist die Vorlage einer diesbezüglichen Ersatzerklärung gemäß Artikel 6, Absatz 2 gegenständlicher Verordnung.

d) Miteigentumswohnungen, in denen ein Miteigentümer/eine Miteigentümerin den meldeamtlichen Wohnsitz und den gewöhnlichen Aufenthalt hat.

e) Wohnungen, in denen der Inhaber/die Inhaberin des nackten Eigentums den meldeamtlichen Wohnsitz und den gewöhnlichen Aufenthalt hat.

regolament ne á nia stabilí alicuotes alisirades, sciöche ince chères che ne toma nia ite sot öna dles sorts che vègn do, por chères che al vègn apliché l'alicuota ordinaria:

a) Abitaziuns concedüdes en nuzaziun debann a cogná de pröm degré, sce tles medemes le cogné á stabilí súa residènza anagrafica y sojornanza usuala. Condiziun por la nia aplicaziun dla maioraziun de alicuota é la presentaziun de na copia dl contrat de nuzaziun debann registré o de na detlaraziun sostitutiva tl caje de n contrat de nuzaziun debann stlüt jö a usc aladò dl art. 6, coma 1 de chësc regolament.

b) Abitaziuns dles categories catastaes A/1, A/7, A/8 y A/9 a chères che an ne pó nia apliché les reduziuns de alicuota preodüdes dala lege provinziala di 23 aurí 2014, n. 3. Condiziun por la nia aplicaziun dla maioraziun de cuta é, tl caje de contrat de nuzaziun debann, la presentaziun de na copia dl contrat de nuzaziun debann registré o de na detlaraziun sostitutiva tl caje de n contrat de nuzaziun debann stlüt jö a usc, tl caje dles abitaziuns preodüdes dal articulo 9, coma 5, lëtra a) dla lege provinziala di 23 aurí 2014, n. 3, la presentaziun dla detlaraziun IMI y dl atestat INPS revardënt ai dis de laur relevanc y tl caje de abitaziuns preodüdes tl articulo 9, coma 4 y coma 4.1 dla lege provinziala di 23 aurí 2014, n. 3, la presentaziun de na detlaraziun sostitutiva aladò dl art. 6, coma 2 de chësc regolament.

c) Abitaziuns de proprieté de aziëndes, te chères che un/öna di titolars o un/öna di assoziá dl'aziënda, á stabilí súa residènza anagrafica y sojornanza usuala. Condiziun por la nia aplicaziun dla maioraziun de cuta é la presentaziun de na detlaraziun sostitutiva aladò dl articulo 6, coma 2 de chësc regolament.

d) L'abitaziun en proprieté deboriada te chëra che un/öna di comproprietars á la residènza anagrafica y la sojornanza usuala.

e) L'abitaziun te chëra che le proprietar bluder/la proprietara bludra á la residènza anagrafica y la sojornanza usuala.

f) Abitazioni inagibili o inabitabili e di fatto non utilizzate di cui al successivo articolo 5.

2. Un'abitazione è da considerare non tenuta a disposizione ai sensi del comma 1 per il periodo dell'anno durante il quale sussistono le condizioni prescritte.

3. L'aliquota maggiorata prevista dal comma 1 viene applicata a partire dal tredicesimo mese successivo a quello in cui i soggetti previsti dall'articolo 6 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 sono divenuti per la prima volta soggetti passivi IMI per l'abitazione oppure dal tredicesimo mese successivo a quello di cessazione di una delle fattispecie di non maggiorazione previste dal comma 1 o di cessazione di un'agevolazione d'imposta prevista dalla legge provinciale o dal presente regolamento comunale. In caso di successione l'aliquota maggiorata prevista dal precedente periodo si applica a partire dal venticinquesimo mese successivo a quello dell'apertura della successione.

Art. 3

Criteri per la determinazione dell'aliquota d'imposta in caso di maggiorazioni e riduzioni

1. Ai sensi dell'articolo 8 e dell'articolo 9 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 sono stabiliti i seguenti criteri per eventuali maggiorazioni e/o riduzioni delle aliquote d'imposta previste al suddetto articolo:

- incentivazione dell'offerta di appartamenti per la copertura del fabbisogno abitativo della popolazione residente;
- incentivazione della locazione di abitazioni e del recupero di cubatura abitativa;
- incentivazione della realizzazione di progetti edilizi su aree edificabili già individuate;
- riduzione della discrepanza prevista dalla legge provinciale del 23 aprile 2014, n. 3 tra la tassazione del settore degli affittacamere e la tassazione delle strutture ricettizie a carattere alberghiero e a carattere extra-alberghiero;
- sostegno delle attività sociali nell'ambito assistenziale, previdenziale, sanitario, di ricerca scientifica, didattico, ricettivo, culturale, ricreativo e sportivo nonché delle

f) Unbewohnbare oder unbenutzbare Wohnungen, die tatsächlich nicht verwendet werden, gemäß nachfolgendem Artikel 5.

2. Die Berücksichtigung als nicht zur Verfügung stehende Wohnungen gemäß Absatz 1 steht für jenen Zeitraum im Jahr zu, in dem die vorgeschriebenen Voraussetzungen gegeben sind.

3. Der von Absatz 1 vorgesehene erhöhte Steuersatz wird erst ab dem dreizehnten Monat nach jenem, in welchem die im Artikel 6 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 vorgesehenen Steuerpflichtigen zum ersten Mal für die Wohnung GIS-steuerpflichtig geworden sind, angewandt, oder ab dem dreizehnten Monat nach jenem, in welchem einer der in Absatz 1 vorgesehenen Tatbestände der Nichterhöhung oder eine vom Landesgesetz oder dieser Gemeindeverordnung vorgesehene Steuererleichterung nicht mehr zutrifft. Im Falle von Erbschaften wird der im vorherigen Satz vorgesehene erhöhte Steuersatz erst ab dem fünfundzwanzigsten Monat nach jenem, in welchem die Erbfolge eröffnet wurde, angewandt.

Art. 3

Kriterien für die Festlegung des Steuersatzes im Falle von Erhöhungen und Herabsetzungen

1. Gemäß Artikel 8 und Artikel 9 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 werden für eventuelle Erhöhungen und/oder Herabsetzungen der vom obengenannten Artikel vorgesehenen Steuersätze nachfolgende Kriterien festgelegt:

- Förderung des Angebotes von Wohnungen zu primären Wohnzwecken zur Deckung des Bedarfs der ansässigen Bevölkerung;
- Förderung der Vermietung von Wohnungen und der Wiedergewinnung von Wohnkubatur;
- Förderung der Realisierung von Bauprojekten auf schon ausgewiesenen Bauflächen;
- Reduzierung der vom Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3 vorgesehenen Diskrepanz zwischen der Besteuerung der Privatzimmervermietungsbetriebe und der Besteuerung der gasthofähnlichen und nicht gasthofähnlichen Beherbergungsbetriebe;
- Unterstützung der sozialen Tätigkeiten im Bereich der Fürsorge, der Vorsorge, des Gesundheitswesens, der Forschung, der Didaktik, der Beherbergung, der Kultur, der Freizeit und des

f) Abitaziuns nia da adoré o nia da vire y de fat nia adorades aladô dl articul 5 che vëgn do.

2. N'abitaziun é da conscidré nia tignida a desposiziun aladô dl coma 1 por la perioda dl ann, tratan chëra che les condiziuns é dades.

3. L'aliquota cun maioraziun preodüda dal coma 1 vëgn aplicada a mëteman dal tredejim mëis suzessif a chël canche i sogec preodüs dal articul 6 dla lege provinziala 23 aurí 2014, n. 3 é diventá por le pröm iade sogec passifs IMI por l'abitaziun o dal tredejim mëis suzessif a chël de fin de öna dles sorts de nia maioraziun preodüdes dal coma 1 o de fin de n'alisiraziun de cuta preodüda dala lege provinziala o da chësc regolamënt de comun. Tl caje de sozesciun l'aliquota cun maioraziun preodüda dala perioda da denant vëgn aplicada a mëteman dal vintecinchejim mëis do da chël de daurida dla sozesciun.

Art. 3

Criters por determiné l'aliquota de cuta tl caje de aumënc y reduziuns

1. Aladô dl articul 8 y articul 9 dla lege provinziala 23 aurí 2014, n. 3 vëgnel stabilis i suandënc criters por aumënc y/o reduziuns dles alicuotes de cuta preodüdes dal articul suradit:

- favorí l'oferta de apartamënc por la curida dl debojëgn da abité primar dla popolaziun residënta;
- favorí l'afit de abitaziuns y le recuperé de cubatöra da abité;
- favorí la realisaziun de proiec de costruziun sön sperses da frabiché bele identificades;
- reduziun dla desfarëncia preodüda dala lege provinziala di 23 de aurí 2014, n. 3 danter la tassaziun dl setur di afitaciamentes y la tassaziun dles strotöres de sojornanza a carater de alberch y extra-alberch;
- sostëgn de ativités soziales tl ciamp assistenzial, previdenzial, sanitar, de inrescida scientifica, didattica, dl dé alberch, cultural, dl tëmp lëde y sportif,

attività di cui all'articolo 16, comma 1, lettera a) della legge 20 maggio 1985, n. 222;

- raggiungimento dell'equilibrio del bilancio.

Art. 4

Determinazione del valore venale in comune commercio delle aree fabbricabili

1. Fermo restando che il valore delle aree fabbricabili è quello venale in comune commercio, come stabilito nell'articolo 8, comma 4 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, non si fa luogo ad accertamento di loro maggior valore, nei casi in cui l'imposta dovuta per le predette aree risulti tempestivamente versata sulla base di valori venali in comune commercio non inferiori a:

- 100,00 €/m² per zone produttive;
- 250,00 €/m² per la parte residua del territorio comunale.

2. In deroga a quanto stabilito dal comma 1 e quindi in deroga ai valori di autolimitazione il Comune provvede all'accertamento del tributo dovuto, qualora venga a conoscenza di atti pubblici o privati che possano contraddire i valori venali determinati.

Art. 5

Riduzione dell'imposta per fabbricati inagibili o inabitabili

1. Agli effetti dell'applicazione della riduzione prevista dall'articolo 8, comma 6 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, sono considerati inabitabili i fabbricati per i quali vengono meno i presupposti per l'abitabilità ai sensi della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13 e ai sensi del decreto del Presidente della Provincia 29 marzo 2000, n. 12, e che di fatto non sono utilizzati, dalla data di presentazione della richiesta di dichiarazione di inabitabilità e limitatamente al periodo dell'anno durante il quale sussistono dette condizioni ai sensi della perizia della competente commissione. Sempre ai fini dell'applicazione della summenzionata riduzione sono considerati inagibili i fabbricati per i quali vengono meno i presupposti per l'agibilità ai sensi della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9 e successive modifiche, e che di fatto non sono utilizzati, dalla data di presentazione della richiesta di dichiarazione di inagibilità e limitatamente al periodo dell'anno durante il quale sussistono dette condizioni

Sports, sowie der im Artikel 16, Absatz 1, Buchstabe a) des Gesetzes vom 20. Mai 1985, Nr. 222 genannten Tätigkeiten;

- Erreichen des Haushaltsgleichgewichtes.

Art. 4

Festlegung des üblichen Marktwertes der Baugrundstücke

1. Festgehalten, dass gemäß Artikel 8, Absatz 4 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 der Wert der Baugrundstücke dem üblichen Marktwert entspricht, wird kein Verfahren zur Feststellung eines höheren Wertes eingeleitet, falls die Steuer für die Baugründe rechtzeitig und auf der Grundlage von üblichen Marktwerten entrichtet wurde, die nicht unter folgenden Beträgen liegen:

- 100,00 €/m² für Gewerbezone;
- 250,00 €/m² für den restlichen Teil des Gemeindegebietes.

2. In Abweichung des Absatzes 1 und damit ungeachtet der Selbstbeschränkungswerte stellt die Gemeinde die geschuldete Steuer fest, wenn sie Kenntnis von öffentlichen oder privaten Urkunden erhält, die jenen laut Absatz 1 festgelegten Marktwerten widersprechen.

Art. 5

Steuerermäßigung für unbenutzbare oder unbewohnbare Gebäude

1. Mit Bezug auf die Anwendung der vom Artikel 8, Absatz 6 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 vorgesehenen Steuerermäßigung werden jene Gebäude als unbewohnbar betrachtet, die im Sinne des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13 und des Dekretes des Landeshauptmannes vom 29. März 2000, Nr. 12 nicht mehr bewohnbar sind und tatsächlich nicht verwendet werden, und zwar ab dem Einreichdatum des Antrages auf Unbewohnbarkeitserklärung und beschränkt auf den Zeitraum im Jahr, in dem sie sich gemäß der Begutachtung durch die zuständige Kommission in diesem Zustand befinden. Für die Anwendung der obengenannten Steuerermäßigung werden jene Gebäude als unbenutzbar betrachtet, die im Sinne des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 in geltender Fassung, nicht mehr benutzbar sind und tatsächlich nicht verwendet werden, und zwar ab dem Einreichdatum des Antrages auf Unbenutzbarkeitserklärung und beschränkt auf den Zeitraum im Jahr, in dem sie sich gemäß der Begutachtung durch das Bauamt oder

sciöche ince dles ativities aladô dl articulo 16 coma 1, lêtra a) dla lege 20 ma 1985, n. 222;

- por arjunje l'ecuiliber de bilanz.

Art. 4

Determinaziun dl valor dles sperses da frabiché

1. Tignî cunt, che aladô dl articulo 8, coma 4 dla lege provinciala di 23 aurî 2014, n. 3 corespogn le valor dla spersa da frabiché al valor comercial de chësc, ne vëgnel nia fat azertamênc de so majer valor, tl caje che la cuta che é de debit por les sperses dessura nominades resultêies paida ite en tēmp sōn la basa de valurs nia mëndri de:

- 100,00 €/m² por les zones produtives;
- 250,00 €/m² por la pert che resta dl teritore.

2. En desfarēnzia a ci che é stabilî dal coma 1 y porchêl en desfarēnzia ai valurs de autolimitaziun, le Comun se fistidiarâ dl azertamēt dla cuta da paié, tl caje che al vëgnes a conescēnzia de ac publicos o privac che cuntradij i valurs de marcé stabilis.

Art. 5

Reduziun dla cuta por frabicac nia da adoré o nia da abité

1. Por la faziun dl'aplicaziun dla reduziun preodûda dal art. 8, coma 6 dla lege provinciala 23 aurî 2014, n. 3 vëgn conscidrà nia da abité i frabicac por chi che al vëgn manco les condiziuns por l'abitabilité aladô dla lege provinciala 17 dezēmbër 1998, n. 13 y aladô dl decret dl Presidēt dla Provinzia 29 merz 2000, n. 12 y che de fat ne vëgn nia adorâ, dala data de presentaziun dla domanda de detlaraziun da ne podêi nia abité y ma por la perioda dl ann tratan chëra che al é dites condiziuns aladô dl iudicat dla comisciun competēnta. Tres ai fins dl'aplicaziun dla reduziun dita dessura é da conscidré nia da podêi adoré i frabicac por chi che al vëgn manco les condiziuns por i podêi adoré aladô dla lege provinciala 10 lugio 2018, n. 9 y mudaziuns antergrnûdes dedô y che de fat ne vëgn nia adorâ, dala data de presentaziun dla domanda de detlaraziun da ne podêi nia adoré y ma por la perioda dl ann, tratan chëra che al é dites condiziuns aladô dl iudicat dl ofize technic o da pert de technics esterns. An ne

ai sensi della perizia dell'ufficio tecnico o da parte di tecnici esterni. Non possono considerarsi inagibili o inabitabili i fabbricati il cui mancato utilizzo sia dovuto a lavori di qualsiasi tipo diretti alla conservazione, all'ammodernamento o al miglioramento degli edifici. L'eliminazione della causa ostativa all'uso dei locali determina, de jure, la cessazione dell'applicazione della riduzione.

Art. 6

Obbligo di documentazione

1. A pena di decadenza dall'agevolazione o dalla non maggiorazione dell'imposta, il contribuente deve presentare gli attestati, le copie di contratti o le dichiarazioni sostitutive ai sensi dell'art. 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, a cui si riferisce il presente regolamento, entro il 30 giugno dell'anno successivo a quello in cui è dovuta l'imposta, attestando l'esistenza del presupposto per l'agevolazione o per la non maggiorazione dell'imposta.

2. Per l'applicazione dei diritti previsti dalla legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, il contribuente deve, giusto art. 14, della summenzionata legge provinciale, presentare entro il 30 giugno dell'anno successivo a quello, in cui è dovuta l'imposta, attestati, copie di contratti o dichiarazioni sostitutive nei seguenti casi:

a) Nel caso di abitazioni delle categorie catastali A/1, A/7, A/8 e A/9, alle quali non sono applicabili le riduzioni di aliquota previste dalla legge provinciale del 23 aprile 2014, n. 3, deve essere presentata una dichiarazione sostitutiva.

b) Nel caso di un diritto di abitazione ai sensi degli articoli 34 e 34-bis della legge provinciale 28 novembre 2001, n. 17 (legge su masi chiusi), il/la titolare del diritto di abitazione deve presentare una dichiarazione sostitutiva, dalla quale risulta l'unità immobiliare o la parte percentuale di essa effettivamente abitata dallo stesso/dalla stessa e con la quale dichiara che il diritto di abitazione non è stato escluso nell'atto traslativo del maso.

c) Nel caso di abitazioni principali e le relative pertinenze delle categorie catastali C/2, C/6 e C/7, nella misura massima di tre unità pertinenziali, di cui al massimo due della stessa categoria, abitate dal soggetto passivo o dai suoi familiari con disabilità gravi ai sensi dell'articolo 3, comma 3 della

durch externe Techniker in diesem Zustand befinden. Als unbenutzbar oder unbewohnbar dürfen nicht jene Gebäude betrachtet werden, deren Nichtbenützung auf Arbeiten jeder Art zu ihrer Erhaltung, Umstrukturierung oder Verbesserung der Bausubstanz zurückzuführen ist. Bei Wegfall der Benützungshindernisse der Räumlichkeiten verfällt von Rechts wegen der Anspruch auf die Anwendung der Reduzierung.

Art. 6

Dokumentationspflicht

1. Der/Die Steuerpflichtige muss die in dieser Verordnung angeführten Bescheinigungen, Kopien der Verträge oder Ersatzerklärungen, mit welchen er gemäß Art. 47 des D.P.R. vom 28. Dezember 2000, Nr. 445 das Bestehen der Voraussetzung für die Steuererleichterung oder für die Nichtanwendung der Steuererhöhung erklärt, innerhalb des 30. Juni des darauffolgenden Jahres, auf welches sich die Steuer bezieht, einreichen, beim sonstigen Verfall der Steuererleichterung oder der Nichtanwendung der Steuererhöhung.

2. Der Steuerpflichtige muss gemäß Art. 14, des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 in den nachfolgenden Fällen Bescheinigungen, Kopien von Verträgen oder Ersatzerklärungen für die Anwendung der im Landesgesetz vorgesehenen Rechte innerhalb des 30. Juni des darauffolgenden Jahres, auf welches sich die Steuer bezieht, einreichen:

a) Im Falle von Wohnungen der Katasterkategorien A/1, A/7, A/8 und A/9, für welche die im Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3 vorgesehenen Steuersatzreduzierungen nicht anwendbar sind, muss eine diesbezügliche Ersatzerklärung eingereicht werden.

b) Im Falle eines Wohnrechtes aufgrund der Artikel 34 und 34-bis des Landesgesetzes vom 28. November 2001, Nr. 17 (Höfegesetz), muss der Inhaber/die Inhaberin des Wohnrechtes eine Ersatzerklärung einreichen, aus welcher hervorgeht, welche Baueinheit oder welcher Prozentsatz derselben er/sie effektiv bewohnt und dass das Wohnrecht nicht ausdrücklich bei der Hofübertragung ausgeschlossen worden ist.

c) Im Falle von Hauptwohnungen samt Zubehör der Katasterkategorien C/2, C/6 und C/7 im Ausmaß von höchstens drei Zubehöreinheiten, davon höchstens zwei derselben Kategorie, welche vom Steuerpflichtigen oder seinen Familienangehörigen mit schweren Behinderungen im Sinne von Artikel 3, Absatz 3 des Ge-

pó nia conscidré nia da podèi abité o nia da podèi adoré frabicac che ne pó nia gní adorá por gauja de laurs de vigni sort al fin dla conservaziun, dl amodemamènt o dl mioramènt dles frabiches. L'eliminaziun dla gauja por la nia adoranza di locai determinèia, por lege, la fin dl'aplicaziun dla reduziun.

Art. 6

Dovèi de documentaziun

1. A pèna dla decadènza dl'alisiraziun o dla nia maioraziun dla cuta, mèss le/la contribuènt/a presenté i atestac, les copies di contrac o les detlaraziuns sostititives aladò dl art. 47 dl D.P.R. 28 dezèmber 2000, n. 445, a chël che al se referèsc chësc regolamènt, incina ai 30 de jügn dl ann dô a chël che al se referèsc la cuta, atestan l'esistènza dla condiziun por l'alisiraziun o por la nia maioraziun dla cuta.

2. Por l'aplicaziun di dèrc preodüs dala lege provinziála 23 aurí 2014, n. 3, mèss le contribuènt, aladò dl art. 14 dla lege provinziála dessura nominada, presenté incina al 30 de jügn dla ann do da chël che la cuta é da paié, atestac, copies de contrac o detlaraziuns sostititives ti caji suandènc:

a) Tl caje de abitaziuns dles categories catastaes A/1, A/7, A/8 y A/9, a chères che al n'é nia da podèi apliché les reduziuns de alicuota preodüdes dala lege provinziála dl 23 aurí 2014, n. 3, mèssel gní presenté na detlaraziun sostitutiva.

b) Tl caje de n dèrt de abitaziun aladò di articui 34 y 34-bis dla lege provinziála 28 novèmber 2001, n. 17 (lege sön i lüsc stlüc) mèss le titolar dl dèrt de abitaziun presenté na detlaraziun sostitutiva, da chëra che al resultèies l'unité imobiliara o la pert porcentuala de chësta efetivamènter abitada y cun chëra che al/ëra detlarèia che le dèrt de abitaziun n'é nia gnü stlüt fora tl at de trasferimènt dl lüch.

c) Tl caje de abitaziuns prinzipales y les revardèntes portignènzes dles categories dl cataster C/2, C/6 y C/7, tla mosöra mascima de trèi unités de portignènza, de chèstes al plü dões dla medema categoria, abitates dal contribuènt o da sü familiars cun handicap pesoch aladò dl art. 3, coma

legge 5 febbraio 1992, n. 104, deve essere presentata per la concessione dell'ulteriore detrazione un relativo attestato medico rilasciato dall'organo competente. L'ulteriore detrazione spetta dalla data di domanda di rilascio del summenzionato attestato.

e) Per l'applicazione della detrazione prevista per l'abitazione principale ai fabbricati della categoria catastale A e della categoria catastale D che servono anche da abitazione, di proprietà di imprese, nelle quali uno/una dei titolari ovvero uno/una dei soci dell'impresa ha stabilito la propria residenza e dimora abituale, è necessario presentare una dichiarazione sostitutiva.

f) Nel caso di abitazioni principali e le relative pertinenze delle categorie catastali C/2, C/6 e C/7, nella misura massima di tre unità pertinenziali, di cui al massimo due della stessa categoria, possedute da persone, che da esse devono trasferire la residenza presso la persona, alla quale prestano assistenza in base al congedo accordatogli ai sensi dell'articolo 42, comma 5 del decreto legislativo 26 marzo 2001, n. 151 e successive modifiche e ai sensi dell'articolo 4, comma 2 della legge 8 marzo 2000, n. 53 e successive modifiche, deve essere presentata per l'equiparazione all'abitazione principale una copia dell'atto di concessione del congedo di assistenza.

g) Nel caso di fabbricati rurali ad uso strumentale ai sensi dell'articolo 11, comma 1, lettera g) della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 è necessario presentare una dichiarazione sostitutiva.

h) Nel caso di provvedimenti giudiziari di separazione legale, annullamento, scioglimento o cessazione degli effetti civili del matrimonio e di contestuale assegnazione dell'abitazione deve essere presentata al Comune una copia degli stessi.

i) Nel caso di provvedimento giudiziale di affidamento del figlio/della figlia o dei figli e di contestuale assegnazione dell'abitazione deve essere presentata una copia dello stesso.

j) Per l'applicazione dell'aliquota d'imposta agevolata ai sensi dell'articolo 9, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, alle abitazioni della categoria catastale A utilizzate per attività ricettive in esercizi ricettivi a carattere alberghiero ed extra-alberghiero ai sensi della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58, è necessario pre-

setzen vom 5. Februar 1992, Nr. 104 bewohnt werden, muss für die Gewährung des zusätzlichen Freibetrages die von der zuständigen Behörde diesbezüglich ausgestellte Bescheinigung eingereicht werden. Der zusätzliche Freibetrag steht ab dem Datum des Antrages auf obengenannte Bescheinigung zu.

e) Für die Anwendung des für die Hauptwohnung vorgesehenen Freibetrages auf Gebäude der Katasterkategorie A und der Katasterkategorie D, die auch als Wohnung dienen und im Eigentum von Unternehmen sind und in denen ein Inhaber/ eine Inhaberin oder ein Gesellschafter/eine Gesellschafterin des Unternehmens den meldeamtlichen Wohnsitz und den gewöhnlichen Aufenthalt hat, muss eine Ersatzerklärung eingereicht werden.

f) Im Falle von Hauptwohnungen samt Zubehör der Katasterkategorien C/2, C/6 und C/7 im Ausmaß von höchstens drei Zubehöreinheiten, davon höchstens zwei derselben Kategorie, im Besitz von Personen, welche aufgrund der ihnen gemäß Artikel 42, Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 26. März 2001, Nr. 151 in geltender Fassung und gemäß Artikel 4, Absatz 2 des Gesetzes vom 8. März 2000, Nr. 53 in geltender Fassung, gewährten Pflegezeit ihren meldeamtlichen Wohnsitz zur Pflegeperson verlegen müssen, muss für die Gleichstellung mit der Hauptwohnung eine Kopie der Gewährungsmaßnahme der Pflegezeit eingereicht werden.

g) Im Falle von landwirtschaftlich zweckgebundenen Gebäuden gemäß Artikel 11, Absatz 1, Buchstabe g) des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 muss eine Ersatzerklärung eingereicht werden.

h) Im Falle von richterlicher Verfügungen der gerichtlichen Trennung, der Annullierung, der Auflösung oder des Erlöschen der zivilrechtlichen Wirkung der Ehe und gleichzeitiger Zuweisung der Wohnung muss eine Kopie derselben eingereicht werden.

i) Im Falle von richterlicher Verfügung der Anvertrauung des Kindes oder der Kinder und gleichzeitiger Zuweisung der Wohnung muss eine Kopie derselben eingereicht werden.

j) Für die Anwendung des herabgesetzten Steuersatzes gemäß Artikel 9, Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, für die Wohnungen der Katastergruppe A, welche für die Beherbergungstätigkeit in gasthofähnlichen und nicht gasthofähnlichen Beherbergungsbetrieben im Sinne des Landesgesetzes vom 14. Dezember 1988, Nr. 58, verwendet

3 dla lege 5 forà 1992, n. 104, mësssel gnì presenté por la conzesciun dla detraziun implü n atestat dl dotur relascé dal ofize competënt. La detraziun implü ti speta dala data de domanda de emisciu dl atestat suradit.

e) Por l'aplicaziun dla detraziun preodüda por l'abitaziun prinzipala ai frabricac dla categoria dl cataster A y dla categoria dl cataster D de proprieté de aziëndes, te chères che un/öna di titolars o un/öna di assoziá d'aziënda á la residënza y sojornanza usuala, él debojëgn de presenté na detlaraziun sostitutiva.

f) Tl caje de abitaziuns prinzipales y les revardëntes portignënzes dles categories dl cataster C/2, C/6 y C/7, tla mosöra mascima de trëi unités de portignënza, de chëstes al mascim döes dla medema categoria, en posses de porsones, che da chëstes mësstrasferi la residënza pro la persona, a chëra che ai pita assistënza aladò d'autorisaziun concedüda aladò dl articulo 42, coma 5 dl decret legislatif 26 merz 2001, n. 151 y mudaziuns gnüdes do y aladò dl articulo 4, coma 2 dla lege 8 merz 2000, n. 53 y mudaziuns gnüdes do, mësssel gnì presenté por l'equiparaziun al'abitaziun prinzipala na copia dl at de conzesciun d'autorisaziun de assistënza.

g) Tl caje de frabricac agricui a nuzaziun stromentala aladò dl articulo 11, coma 1, lêtra g) dla lege provinziala 23 aurí 2014, n. 3 él nezesciar presenté na detlaraziun sostitutiva.

h) Tl caje de provedimënc iudziars de separaziun legala, anulamënt, desliaziun o fin dles fazziuns ziviles dl matrimone y tl medemo momënt d'assegnaziun d'abitaziun, mësssel gnì presenté al Comun na copia di medemi.

i) Tl caje de provedimënt iudziar de afidamënt dl möt/möta o di mituns y tl medemo momënt de assegnaziun d'abitaziun mësssel gnì presenté na copia de chësc.

j) Por l'aplicaziun d'aliquota de cuta alisirada aladò dl articulo 9, coma 3 dla lege provinziala 23 aurí 2014, n. 3, ales abitaziuns dla categoria dl cataster A adorades por l'ativité da dé alojamënt te eserzizi da dé alojamënt a carater de alberch y extra-alberch aladò dla lege provinziala 14 dezëmber 1988, n. 58, él

sentare una dichiarazione sostitutiva.

3. In caso di modifiche ovvero di cessazione del presupposto per l'agevolazione o per la non maggiorazione d'imposta oppure di modifiche ovvero di cessazione degli stati di fatto elencati ai commi 1 e 2 deve essere presentata una relativa dichiarazione sostitutiva o la relativa documentazione entro i termini previsti in tali commi.

4. Gli atti indicati ai commi precedenti hanno effetto anche per gli anni successivi sempre che non si verificano modificazioni dei dati ed elementi dichiarati. Allo stesso modo hanno effetto gli atti presentati in passato ai fini dell'ICI o dell'IMU sempre che non si siano verificate nel frattempo modificazioni dei dati ed elementi dichiarati.

werden, muss eine diesbezügliche Ersatzerklärung eingereicht werden.

3. Im Falle von Änderungen oder von Erlöschen der Voraussetzung für die Steuererleichterung oder Nichtanwendung der Steuererhöhung oder von Änderungen oder von Erlöschen der in den Absätzen 1 und 2 aufgelisteten Tatbestände muss innerhalb der in diesen Absätzen vorgesehenen Fristen eine diesbezügliche Ersatzerklärung oder die entsprechende Dokumentation eingereicht werden.

4. Die in den vorhergehenden Absätzen genannten Dokumente sind auch für die darauffolgenden Jahre wirksam, sofern sich die darin erklärten Daten oder Elemente nicht geändert haben. Ebenso sind die in der Vergangenheit für die ICI oder für die IMU eingereichten Dokumente weiterhin wirksam, sofern sich in der Zwischenzeit die darin erklärten Daten oder Elemente nicht geändert haben.

nezesciar presenté na detlaraziun sostitutiva.

3. TI caje de mudaziuns o tomada dla condiziun por l'alisiraziun o por le nia aumènt dla cuta o de mudaziuns o de tomada dles situaziuns de fat cumpedades sö ai coma 1 y 2 mëssel gní presenté na detlaraziun sostitutiva revardènta o la documentaziun revardènta anter i termins preodüs ti medemi coma.

4. I ac indicá ai coma da denant á varènza ince por i agn che vègn do, tres che al ne se verificheies nia mudaziuns di dac y elemènc detlará. Ala medema manira á varènza i ac presentá denant ai fins ICI y IMU, tres che al ne sides nia tratan verifiche mudaziuns de dac o elemènc detlará.

Art. 7 Versamenti

1. L'imposta è di norma versata autonomamente da ogni soggetto passivo; si considerano tuttavia regolari i versamenti effettuati da un contitolare anche per conto degli altri purché l'imposta risulti complessivamente assolta e qualora venga comunicato.

Art. 7 Einzahlungen

1. Die Einzahlung erfolgt in der Regel selbständig von Seiten eines jeden Steuerträgers; die von einem Mitinhaber auch für die anderen Steuerschuldner getätigten Einzahlungen werden trotzdem als ordnungsgemäß betrachtet, sofern die Steuerschuld vollständig beglichen ist und sofern es mitgeteilt wird.

Art. 7 Paiamènc

1. La cuta vègn paiada ite de regola autonomamènter da vigni contribuènt; i paiamènc fac da n contitolar por cunt di atri vègn conscidrá regolars sce la cuta resultèia daldöt paiada y sce al vègn comuniché.

Art. 8 Compensazione d'imposta

1. Le somme che devono essere rimborsate dal Comune a titolo di IMI possono, su richiesta del contribuente formulata nell'istanza di rimborso, essere compensate con gli importi dovuti dal contribuente al comune stesso a titolo di IMI.

Art. 8 Steuerausgleich

1. Die von Seiten der Gemeinde rückzuerstattenden GIS-Beträge können auf Anfrage des Steuerzahlers, die im Antrag auf Rückerstattung zu stellen ist, mit den GIS-Beträgen, welche vom Steuerzahler der Gemeinde geschuldet sind, ausgeglichen werden.

Art. 8 Compensaziun de cuta

1. Les somes IMI, che mëss gní dades zoruch dal comun, pó gní, sòn domanda dl contribuènt portada dant t'istanza de retüda, compensades cun somes IMI che le contribuènt ti é debit al comun.

Art. 9 Entrata in vigore

1. Il presente regolamento si applica a partire dal 1° gennaio 2026.

Art. 9 Inkrafttreten

1. Die vorliegende Verordnung gilt ab dem 1. Januar 2026.

Art. 9 Jüda en forza

1. Chèsc regolamènt vègn apliché a pié ia dal 1. de jená 2026

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla giunta comunale reclamo avverso tutte le deliberazioni comunali. Entro 60 giorni dall'esecutività della deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa (TAR) di Bolzano.

Jeder Bürger kann gegen alle Gemeindebeschlüsse, während des Zeitraumes der Veröffentlichung von 10 Tagen, beim Gemeindeausschuss Beschwerde erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.

Vigni zitadin pó, anter la perioda de publicaziun de 10 dis, presenté reclamaziun ala junta comunala cuntra dōtes les deliberaziuns comunales. Anter 60 dis dal'esecutivité dla deliberaziun pói gni presenté recurs al Tribunal de Iustizia Amministrativa da Balsan.

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Lit, confermé y sotescrit.

IL SINDACO – DER BÜRGERMEISTER
L'OMBOLT
avv. Christian PEDEVILLA

IL SEGRETARIO – DER SEKRETÄR
LE SECRETER
dott. Vincenzo CLARA

Documento firmato tramite firma digitale.

Digital signiertes Dokument.

Documënt firmé cun firma digitala.